

**Ergonomie excellente pour un  
vrai pipetage décontracté.**



# Transferpette® electronic

F I R S T C L A S S · B R A N D

**Ergonomie et confort d'utilisation en sont les propriétés centrales.**

La Transferpette® electronic associe les avantages des pipettes mécaniques de BRAND à ceux des appareils électroniques.

## ■ Ergonomique

- Conception ergonomique et fonctionnelle du boîtier
- Anse de maintien réglable individuellement

## ■ Simple d'emploi

Commande intuitive du menu

## ■ Innovante

Forces de fixation et d'éjection réduites de manière significative

## ■ Sélection du programme

- Pipetage
- Pipetage inverse
- Mélange
- GEL-Electrophorèse
- Distribution
- Technique Easy Calibration

## ■ Prête à l'emploi

- 4000 cycles de pipetage pour une charge de batterie
- Fonction de régénération de la batterie





## Conçue pour épouser la forme de votre main

La position optimale des éléments de commande par rapport au pouce est la condition sine qua non pour éviter l'apparition d'affections musculaires lors de longues séances de pipetage. RSI (Repetitive Strain Injury) est ici le mot-clé. La forme optimale, la disposition des éléments de commande ainsi que l'anse de maintien réglable offrent une prise en main sur mesure de la Transferpette® electronic. Convient parfaitement aux droitiers comme aux gauchers!

# Ergonomie excellente

## Manipulation facile ou, tout simplement, confort d'utilisation

Le menu clair et intuitif permet un pipetage que l'on ne connaît que des pipettes mécaniques avec, en plus, tous les avantages des appareils motorisés. Le manuel technique particulièrement convivial vous accompagne lors de l'utilisation et vous explique toutes les fonctions, sans aucune ambiguïté.

## Poids plume

La sélection de matériaux de qualité supérieure combinée à une répartition optimale du poids font de la Transferpette® electronic un poids plume.

## Transferpette® electronic



## Transferpette®-8 electronic



## Anse de maintien réglable

En raison de la contrainte permanente, les travaux intensifs et répétitifs avec les appareils mécaniques à ergonomie insuffisante peuvent entraîner l'apparition d'un grand nombre d'affections musculaires. On les connaît sous le nom de RSI (Repetitive Strain Injury).

En laboratoire, il s'agit notamment de la ténosynovite et du syndrome du tunnel carpien. Pour garantir un pipetage décontracté, la Transferpette® electronic est, entre autres, munie d'une anse de maintien réglable en continu.

Celle-ci permet à chaque utilisateur, qu'il soit gaucher ou droitier, de positionner sa main de manière ergonomique sur les éléments de commande qui se laissent ainsi actionner sans peine.



# En détail

## Modèles

La pipette monocanal Transferpette® electronic se décline en 5 modèles différents: 0,5-10 µl, 2-20 µl, 10-200 µl, 50-1000 µl et 250-5000 µl.

La pipette multicanaux Transferpette®-8/-12 electronic est disponible pour les 5 plages de volume suivantes: 0,5-10 µl, 1-20 µl, 5-100 µl, 10-200 µl und 15-300 µl.

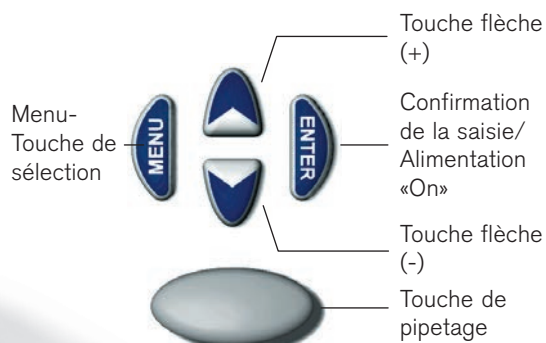
Pour le concept global de l'ergonomie, le développement de la Transferpette® electronic s'est concentré sur une forme épousant la main (fonction Form Follows), une répartition équilibrée du poids, un matériau agréable aux toucher pour le boîtier, un logiciel intuitif et un manuel technique convivial. Le résultat est un principe d'utilisation transparent, élaboré de manière conséquente et logique.

Programme

Indicateur de charge

Symbole de flèche «Aspiration»

Indicateur de volume





## Un pipetage aisé même avec huit ou douze canaux

L'utilisation simultanée de huit ou douze canaux augmente considérablement le risque de RSI avec les appareils mécaniques dont la mise au point est insuffisante. Les forces d'utilisation constantes négligeables (une simple pression sur la touche de pipetage suffit) combinées avec les forces d'éjection nettement réduites distinguent la Transferpette® electronic lors du pipetage!



Il suffit de dévisser les pointes individuelles munies de joints à l'aide de la clé spéciale fournie à la livraison. La pointe et le joint peuvent désormais être nettoyés ou remplacés sans peine. Cette méthode brevetée supprime les onéreuses réparations et les longues indisponibilités.

Un recalibrage n'est plus nécessaire.

## Cône pour logement de pointe à composant élastique en EPDM.



La Transferpette® electronic monocanal dans les plages de volume 10 à 200 µl et 50 à 1000 µl, dispose à titre d'accessoires d'une pointe de tige à 2 composants brevetée (dur / élastique) et de 3 clips interchangeables. Ils servent à réduire la force de fixation et d'éjection des pointes de pipettes.

L'utilisation de ces accessoires est particulièrement judicieuse pour le pipetage de séries très longues.



### Contrôle optique!

Un joint d'étanchéité nettement saillant sert simultanément pour le contrôle visuel du logement correct de la pointe et pour l'étanchéité du système.



### Clips interchangeables

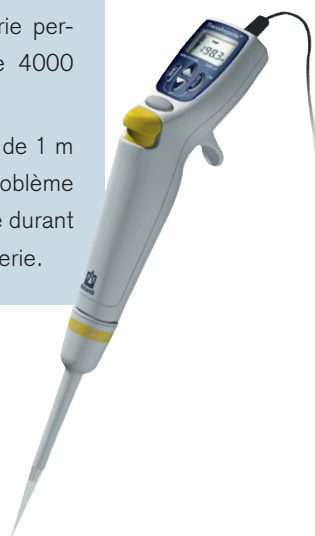
Ne convient pas aux modèles monocanal dans les plages de volume 0,5 à 10 µl, 2 à 20 µl, 250 à 5000 µl

## Aucun temps mort

La Transferpette® electronic tire son énergie d'une batterie NiMH.

Une charge de la batterie permet de réaliser plus de 4000 cycles de pipetage.

Le câble de chargement de 1 m de long permet sans problème de poursuivre le pipetage durant le chargement de la batterie.



## Forces d'utilisation minimales

### Rotation libre de 360° dans les deux sens!

### Entièrement autoclavable!

Afin de pouvoir travailler en toute décontraction et toujours dans le bon angle du plateau de titrage, l'unité de pipetage peut pivoter à 360° dans les deux sens par rapport à la poignée.

L'unité de pipetage complète est autoclavable à 121 °C, sans qu'il soit nécessaire de la démonter.



Gradins

Joint d'étanchéité en silicone

Les tiges et les joints d'étanchéité en silicone sont conçus de manière à ce que les forces nécessaires pour une tenue des pointes fixe et parallèle soient minimales. Grâce à la forme en gradins, l'énergie requise pour l'éjection est distribuée en fractions de secondes sur les pointes et est ainsi considérablement réduite. En outre, les joints à lèvres permettent d'obtenir des résultats optimaux de manière homogène.

L'objectif du développement de la Transferpette® electronic était de permettre un pipetage rapide et intuitif ainsi qu'un changement rapide de programme en offrant une manipulation simplifiée au maximum afin de pouvoir vraiment exploiter de manière optimale les avantages des appareils électroniques.

La Transferpette® electronic associe l'ensemble des fonctions des pipettes mécaniques éprouvées depuis plusieurs décennies aux avantages des appareils électroniques et fait du pipetage un jeu d'enfant. Les fonctions complexes et rarement utilisées ont été délibérément supprimées au profit d'une utilisation simple et claire.



## Pipetage (mode PIP)

Le programme standard.  
Un volume programmé préalablement est aspiré puis expulsé.



## Mélange d'échantillons (mode PIPmix)

Programme permettant un mélange des liquides.  
Un échantillon est aspiré puis expulsé à plusieurs reprises et le nombre de cycles est affiché sur l'écran.



## Pipetage inverse (mode revPIP)

Programme spécialement conçu pour le pipetage de liquides à viscosité élevée et à tension de vapeur élevée ainsi que pour le pipetage de fluides moussants.



## Pipetage lors de l'électrophorèse (mode GEL)\*

Programme permettant de charger les gels d'électrophorèse\*\*. Un volume d'échantillon variable est aspiré à une grande vitesse programmable avant d'être expulsé très lentement. Le volume très précis de liquide expulsé est inscrit sur l'écran.



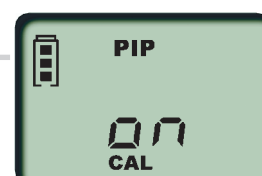
## Distribution (mode DISP)

Programme permettant de distribuer les liquides.  
Un volume aspiré est éjecté en plusieurs fractions.



## Technique Easy Calibration (mode CAL)

Chaque laboratoire certifié ISO 9001, accrédité ISO/IEC 17 025, ou travaillant selon les directives GLP/GMP, doit régulièrement calibrer ses appareils de mesure et, le cas échéant, réajuster ces derniers. Programme conçu pour l'ajustage rapide de l'appareil, sans outil. En cas de changement de l'ajustage d'usine le sigle <CAL> s'affiche automatiquement.



## Régénération de la batterie (mode batt)

Fonction de régénération afin d'augmenter le rendement et de prolonger la durée de vie de la batterie. La première micropipette au monde avec cette fonction.



\* Le mode GEL n'est pas disponible sur les pipettes monocanal 1000 µl et 5000 µl; cette fonction n'est quasiment pas utilisée dans cette plage de volume.

\*\* Breveté

# Performances de pointe...

## Pointes de pipette et pointes à filtre



Les pointes de pipettes et celles à filtre de BRAND ainsi que leurs emballages primaires sont produites en salle blanche dans des conditions de production des plus modernes, puis mises en palettes et emballées automatiquement afin d'assurer leur niveau de qualité élevé et constant. Pour la fabrication, BRAND utilise exclusivement des matières qui sont exemptes des additifs di(2-hydroxyethyl)methyldodecylammonium (DiHEMDA) et 9-octadecenamid (amide d'acide oléique).

- Pointes de pipette standard et Ultra Low Retention
- Différents types de polypropylène de grande qualité, exemptes de DiHEMDA et d'amide d'acide oléique
- Fabrication sans plastifiants
- Pigments de couleur ne contenant pas de cadmium
- Graduation pour un contrôle rapide des volumes
- Toutes les pointes en rack jusqu'à 1000 µl sont exemptes d'ADN (< 40 fg), de RNase (< 8,6 fg), d'endotoxines (< 1 pg) et d'ATP (< 1 fg)
- Autoclavables à 121 °C (2 bar), selon DIN EN 285
- Emballages écologiques
- Marquage CE selon la directive IVD 98/79 CE
- Pour la production, des conditions de salle blanche conformément à la norme ISO 14 644-1 catégorie 8 sont disponibles



TipBox



# Performances de pointe...

## Système TipBox – TipRack – TipStack™

Le système de pointes de BRAND se distingue par un grand nombre de qualités particulières. Pour un contrôle visuel plus étendu, la TipBox est dotée de zones transparentes. L'inscription sur le côté de la plaque support colorée est très bien lisible.

Le couvercle de la TipBox peut être utilisé en tant que couvercle à charnière ou à coiffe. Simplement tourner de 180°.

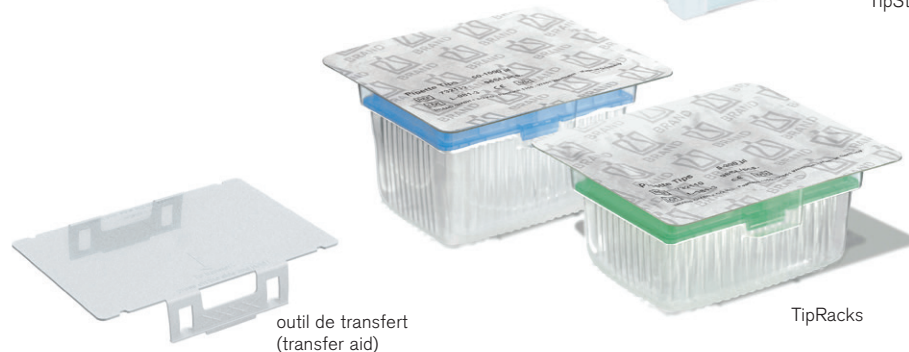
Il est possible d'utiliser des pipettes multicanaux non entièrement dotées de pointes. L'extrémité sans rebord de la plaque support permet de saisir sans problème des pointes individuelles avec des instruments multicanaux.

Les séparateurs de la TipStack™ étanches empêchent que les pointes restent coincées les unes dans les autres et assurent qu'elles sont exemptes d'ADN, de RNase, d'endotoxines et d'ATP.

Les TipStacks et TipRacks stériles sont livrés avec un outil de transfert permettant de les insérer facilement et sans risque de contamination dans la TipBox préalablement stérilisée.

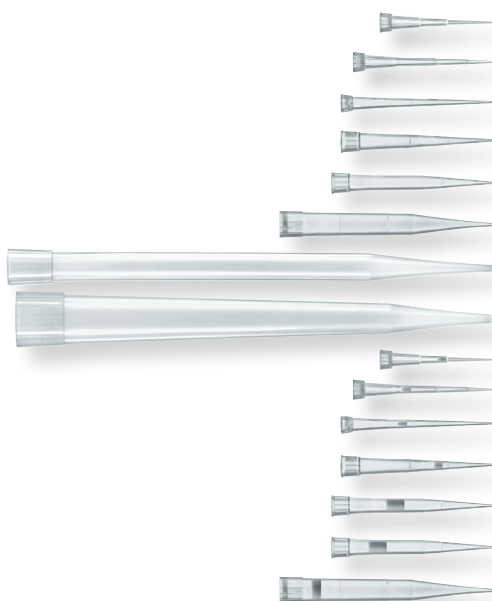


TipStack™



TipRacks

outil de transfert  
(transfer aid)



| Points de pipette<br>Plaque de volume | Transferpette®<br>electronic<br>monocanal<br>Volume nominal |                 |        |         |         | Transferpette®<br>electronic<br>multicanaux<br>Volume nominal |       |        |        |        |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------|--------|---------|---------|---------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--------|
|                                       | 10 µl                                                       | 20 µl           | 200 µl | 1000 µl | 5000 µl | 10 µl                                                         | 20 µl | 100 µl | 200 µl | 300 µl |
|                                       | ●                                                           | ●               | ●      | ●       | ●       | ●                                                             | ●     | ●      | ●      | ●      |
| 0,1 - 20 µl                           | ✓ <sub>2)</sub>                                             | ✓ <sub>2)</sub> |        |         |         | ✓                                                             | ✓     |        |        |        |
| 0,5 - 20 µl                           | ✓                                                           | ✓               |        |         |         | ✓                                                             | ✓     |        |        |        |
| 1 - 50 µl                             | ✓                                                           | ✓               |        |         |         | ✓                                                             | ✓     |        |        |        |
| 2 - 200 µl <sup>1)</sup>              |                                                             |                 | ✓      |         |         |                                                               |       | ✓      | ✓      | ✓      |
| 5 - 300 µl                            |                                                             |                 | ✓      |         |         |                                                               |       | ✓      | ✓      | ✓      |
| 50 - 1000 µl <sup>1)</sup>            |                                                             |                 |        | ✓       |         |                                                               |       |        |        |        |
| 0,5 - 5 ml                            |                                                             |                 |        | ✓       |         |                                                               |       |        |        |        |
| 1 - 10 ml                             |                                                             |                 |        |         |         |                                                               |       |        |        |        |
| 0,1 - 1 µl                            | ✓ <sub>2)</sub>                                             |                 |        |         |         | ✓                                                             |       |        |        |        |
| 0,5 - 10 µl                           | ✓                                                           | ✓               |        |         |         | ✓                                                             | ✓     |        |        |        |
| 1 - 20 µl                             | ✓                                                           | ✓               |        |         |         | ✓                                                             | ✓     |        |        |        |
| 2 - 20 µl                             |                                                             |                 | ✓      |         |         |                                                               |       | ✓      | ✓      |        |
| 5 - 100 µl                            |                                                             |                 | ✓      |         |         |                                                               |       | ✓      | ✓      | ✓      |
| 5 - 200 µl                            |                                                             |                 | ✓      |         |         |                                                               |       | ✓      | ✓      | ✓      |
| 50 - 1000 µl                          |                                                             |                 |        | ✓       |         |                                                               |       |        |        |        |

✓ = le volume de la pointe est inférieur au volume nominal de la pipette

<sup>1)</sup> Les pointes en vrac sont jaunes ou bleues. Les pointes en rack sont incolores sur un plateau de rangement jaune ou bleu

<sup>2)</sup> Un calibrage et, le cas échéant, un ajustement sont nécessaires

# Données de commande

## Transferpette® electronic

Emballage standard: Transferpette® electronic, marquage DE-M, avec certificat de qualité, batterie, bloc d'alimentation, graisse de silicone.



| Capacité, µl<br>(c. par couleur) | Subdiv.<br>µl | E* ≤ ±<br>% µl | CV* ≤<br>% µl | Avec bloc d'alimentation<br>pour                                                        | Réf.                                                                                   |
|----------------------------------|---------------|----------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| ● 0,5 - 10                       | 0,01          | 1,0 0,1        | 0,4 0,04      | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie<br>sans bloc d'alimentation | <b>7052 99</b><br><b>7053 09</b><br><b>7053 19</b><br><b>7053 29</b><br><b>7053 39</b> |
| ● 2 - 20                         | 0,02          | 1,0 0,2        | 0,4 0,08      | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie<br>sans bloc d'alimentation | <b>7053 00</b><br><b>7053 10</b><br><b>7053 20</b><br><b>7053 30</b><br><b>7053 40</b> |
| ● 10 - 200                       | 0,2           | 0,8 1,6        | 0,2 0,4       | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie<br>sans bloc d'alimentation | <b>7053 03</b><br><b>7053 13</b><br><b>7053 23</b><br><b>7053 33</b><br><b>7053 43</b> |
| ● 50 - 1000                      | 1,0           | 0,6 6          | 0,2 2         | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie<br>sans bloc d'alimentation | <b>7053 06</b><br><b>7053 16</b><br><b>7053 26</b><br><b>7053 36</b><br><b>7053 46</b> |
| ● 250 - 5000                     | 5,0           | 0,6 30         | 0,2 10        | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie<br>sans bloc d'alimentation | <b>7053 07</b><br><b>7053 17</b><br><b>7053 27</b><br><b>7053 37</b><br><b>7053 47</b> |

\* Calibrée pour écouler 'Ex'. Les limites d'erreur se réfèrent au volume nominal (= volume max.) imprimé sur l'appareil, la température de l'appareil, la température ambiante et celle de l'eau dist. étant les mêmes (20 °C), l'opération étant régulière et sans à-coups. Les limites d'erreur sont sensiblement inférieures à celles de la norme DIN EN ISO 8655-2. Marquage DE-M. E = exactitude, CV = coefficient de variation

**Remarque!** Lors de la commande d'appareils avec attestation de calibrage DAkkS, veuillez ajouter la mention 'DAkkS' devant la référence, par ex. DAkkS 7052 99.

BRAND offre également son propre service de calibrage interne.

# Données de commande

## Transferpette®-8 electronic

Emballage standard: Transferpette®-8 electronic, marquage DE-M, avec certificat de qualité, batterie, bloc d'alimentation, support, TipBox, unité de recharge, réservoir à réactif, aide au montage, graisse de silicone et 1 jeu de joints d'étanchéité en silicone.

| Capacité, µl<br>(c. par couleur) | Subdiv.<br>µl | E* ≤ ±<br>% µl | CV* ≤<br>% µl | Avec bloc d'alimentation<br>pour                            | Réf.                                     |
|----------------------------------|---------------|----------------|---------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ● 0,5 - 10                       | 0,01          | 1,2 0,12       | 0,8 0,08      | Europe (continent.)<br>UK/Irland<br>USA/Japon<br>Australie  | 7053 99<br>7054 09<br>7054 19<br>7054 29 |
| ● 1 - 20                         | 0,02          | 1,0 0,2        | 0,5 0,1       | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 00<br>7054 10<br>7054 20<br>7054 30 |
| ● 5 - 100                        | 0,1           | 0,8 0,8        | 0,25 0,25     | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 03<br>7054 13<br>7054 23<br>7054 33 |
| ● 10 - 200                       | 0,2           | 0,8 1,6        | 0,25 0,5      | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 04<br>7054 14<br>7054 24<br>7054 34 |
| ● 15 - 300                       | 0,5           | 0,6 1,8        | 0,25 0,75     | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 06<br>7054 16<br>7054 26<br>7054 36 |



## Transferpette®-12 electronic

Emballage standard: Transferpette®-12 electronic, marquage DE-M, avec certificat de qualité, batterie, bloc d'alimentation, support, TipBox, unité de recharge, réservoir à réactif, aide au montage, graisse de silicone et 1 jeu de joints d'étanchéité en silicone.

| Capacité, µl<br>(c. par couleur) | Subdiv.<br>µl | E* ≤ ±<br>% µl | CV* ≤<br>% µl | Avec bloc d'alimentation<br>pour                            | Réf.                                     |
|----------------------------------|---------------|----------------|---------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ● 0,5 - 10                       | 0,01          | 1,2 0,12       | 0,8 0,08      | Europe (continent.)<br>UK/Irland<br>USA/Japon<br>Australie  | 7054 49<br>7054 59<br>7054 69<br>7054 79 |
| ● 1 - 20                         | 0,02          | 1,0 0,2        | 0,5 0,1       | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 50<br>7054 60<br>7054 70<br>7054 80 |
| ● 5 - 100                        | 0,1           | 0,8 0,8        | 0,25 0,25     | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 53<br>7054 63<br>7054 73<br>7054 83 |
| ● 10 - 200                       | 0,2           | 0,8 1,6        | 0,25 0,5      | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 54<br>7054 64<br>7054 74<br>7054 84 |
| ● 15 - 300                       | 0,5           | 0,6 1,8        | 0,25 0,75     | Europe (continent.)<br>UK/Irlande<br>USA/Japon<br>Australie | 7054 56<br>7054 66<br>7054 76<br>7054 86 |



\* Calibrée pour écouler 'Ex'. Les limites d'erreur se réfèrent au volume nominal (= volume max.) imprimé sur l'appareil, la température de l'appareil, la température ambiante et celle de l'eau dist. étant les mêmes (20 °C), l'opération étant régulière et sans à-coups. Les limites d'erreur sont sensiblement inférieures à celles de la norme DIN EN ISO 8655-2. Marquage DE-M. E = exactitude, CV = coefficient de variation

# Accessoires

## Support de chargement pour Transferpette® electronic (jusqu'à 1000 µl)

Le support de chargement permet de se passer du bloc d'alimentation individuel et de charger jusqu'à 3 appareils simultanément. Emballage standard 1 unité.

**Pour Transferpette® electronic avec bloc d'alimentation (100-240V/50-60 Hz) pour**

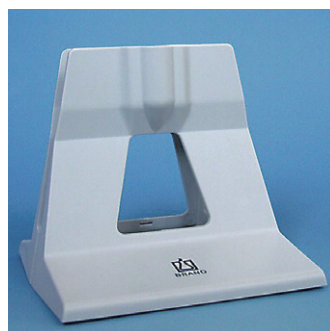
|                     |                |
|---------------------|----------------|
| Europe (continent.) | <b>7053 90</b> |
| UK/Irlande          | <b>7053 91</b> |
| USA/Japon           | <b>7053 92</b> |
| Australie           | <b>7053 93</b> |



## Support individuel pour Transferpette® electronic

Convient également pour les modèles correspondants des pipettes Transferpette® et Transferpette® S. Emballage standard 1 unité.

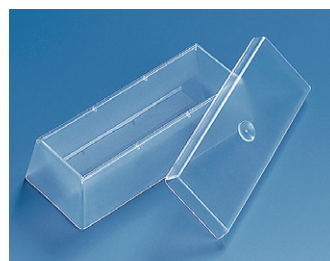
| Pour Transferpette® electronic | Réf.           |
|--------------------------------|----------------|
| jusqu'à 1000 µl                | <b>7053 85</b> |
| 250-5000 µl                    | <b>7053 86</b> |



## Support individuel

Pour toutes les pipettes Transferpette® multicanaux. Emballage standard 1 unité.

|      |                |
|------|----------------|
| Réf. | <b>7034 40</b> |
|------|----------------|



## Réservoirs à réactif, PP

Non stérile, avec couvercle. Emballage standard 10 unités.

|      |                |
|------|----------------|
| Réf. | <b>7034 59</b> |
|------|----------------|

Stérile, sans couvercle. Emb. séparément. Emb. standard 100 unités.

|      |                |
|------|----------------|
| Réf. | <b>7034 11</b> |
|------|----------------|

Stérile, sans couvercle. 5 unités par sachet. Emb. standard 200 unités.

|      |                |
|------|----------------|
| Réf. | <b>7034 09</b> |
|------|----------------|



2



## Accessoires pour la Transferpette® electronic 10-200 µl et 50-1000 µl

| Description                       |              | Réf.           |
|-----------------------------------|--------------|----------------|
| 1 Lot de 3 clips interchangeables | 10 - 200 µl  | <b>7055 60</b> |
| Lot de 3 clips interchangeables   | 50 - 1000 µl | <b>7055 62</b> |
| 2 Tige de la pipette (complète)   | 10 - 200 µl  | <b>7055 43</b> |
| Tige de la pipette (complète)     | 50 - 1000 µl | <b>7055 45</b> |

BRAND®, BIO-CERT® et Transferpette® ainsi que les marques verbales et figuratives représentées ici sont des marques de BRAND GMBH + CO KG, Allemagne.

Les autres marques mentionnées appartiennent en propre à leurs titulaires.

Nous désirons informer et conseiller nos clients à l'aide de notre documentation technique. La transposition de valeurs empiriques et résultats généraux obtenus dans des conditions de test sur un cas d'application concret dépend toutefois de multiples facteurs sur lesquels nous n'avons aucune influence. Vous comprendrez dès lors que nos conseils ne puissent donner lieu à des prétentions. Cette transposition doit donc faire l'objet d'une vérification très attentive de votre part dans chaque cas d'espèce.

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs ou errata.

BRAND GMBH + CO KG · P.O. Box 11 55 · 97861 Wertheim · Germany

Tel.: +49 9342 808-0 · Fax: +49 9342 808-98000 · E-Mail: info@brand.de · Internet: www.brand.de

